

Ⓛ Bedienungsanleitung

RF-SCR-100

USB-Smartcard-Lesegerät, schwarz

Best.-Nr. 2255277

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Smartcard-Lesegerät, das an einen USB-A-Anschluss Ihres Computers angeschlossen wird. Es unterstützt Plug & Play und ist mit einer Reihe von Anwendungen kompatibel, die eine digitale Authentifizierung erfordern.

Kontakt mit Feuchtigkeit muss unbedingt vermieden werden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Sollten Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann das Produkt beschädigt werden. Eine unsachgemäße Verwendung kann außerdem zu Gefahren wie Kurzschlüsse, Brände oder elektrischen Schlägen führen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Smartcard-Lesegerät
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.



Das Pfeilsymbol weist auf besondere Informationen und Empfehlungen zur Bedienung hin.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Allgemeines

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte andernfalls für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.

- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt

- sichtbare Schäden aufweist,
- nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
- über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
- erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder sogar das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, sollten Sie Zweifel in Bezug auf die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Änderungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einer Fachkraft bzw. einer zugelassenen Fachwerkstatt ausführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet wurden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder anderes Fachpersonal.

Inbetriebnahme und Verwendung



Beim erstmaligen Anschließen des Geräts an Ihren Computer oder wenn Sie einen Kartentyp zum ersten Mal einsetzen, werden die erforderlichen Gerätetreiber automatisch installiert.

1. Schließen Sie zunächst den Kartenleser an Ihren Computer an. Daraufhin beginnt die LED-Statusanzeige zu leuchten.
2. Setzen Sie nun eine unterstützte Smartcard in den Kartenschlitz ein. Die LED-Statusanzeige blinkt abwechselnd blau und rot.
3. Kurz darauf hat Ihr Computer den Kartentyp erkannt.

Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor der Durchführung etwaiger Reinigungsarbeiten stets vom Computer.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel, da diese zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen führen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Eingangsspannung/-strom.....	5 V/DC, max. 500 mA
USB-Standard	2.0
Unterstützte Karten.....	1,8- / 3- / 5-V-Karten PC/SC 1.0 und 2.0, ISO/IEC 7816, Klasse A, B und C
Kompatibilität.....	eID, DNIE
Systemanforderungen.....	Windows® XP (16/32 Bit) oder aktueller, Mac OS X 10.6 oder aktueller
Plug & Play.....	ja
Betriebs-/ Lagerbedingungen.....	0 bis 60 °C, <80 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T)	85 x 65 x 25 mm
Gewicht.....	64 g

Ⓛ Operating Instructions

RF-SCR-100

USB Smartcard Reader, Black Item No. 2255277

Intended use

The product is a smartcard reader that connects to a USB-A port on your computer. It supports plug and play and is compatible with a range of applications requiring digital authentication.

Contact with moisture must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- Smartcard reader
- Operating instructions



Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

Explanation of symbols



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on operation.

Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the appliance from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, steam and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.

- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:

- is visibly damaged,
- is no longer working properly,
- has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
- has been subjected to any serious transport-related stresses.

- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the appliance.

- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

Operation



When connecting to your computer or inserting a card type for the first time, device drivers will automatically be installed.

1. Connect the card reader to your computer. The status indicator will light up when connected.
2. Insert a supported smartcard into the card slot. The status indicator will alternate blue/red.
3. Your computer will detect the card type.

Care and cleaning

- Disconnect the product from before cleaning.
- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Input voltage / current.....	5 V/DC max. 500 mA
USB standard	2.0
Card support.....	1,8 / 3 / 5 V cards PC/SC 1.0 and 2.0, ISO/IEC 7816 class A, B and C
Compatibility	eID, DNIE
System requirements.....	Windows XP (16/32 bit) or later, Mac OS X 10.6 or later.
Plug and play.....	yes
Operating/Storage conditions	0 to 60 °C, <80 % RH (non-condensing)
Dimensions (W x H x D)	85 x 65 x 25 mm
Weight	64 g

Mode d'emploi

RF-SCR-100

Lecteur de carte à puce USB, noir

N° de commande 2255277

Utilisation prévue

Le produit est un lecteur de carte à puce qui se connecte à un port USB-A de votre ordinateur. Il prend en charge le plug and play et est compatible avec une série d'applications nécessitant une authentification numérique.

Dans tous les cas, le contact avec l'humidité doit être évité.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite. Toute utilisation à des fins autres que celles décrites ci-dessus pourrait endommager le produit. De plus, une mauvaise utilisation pourrait entraîner des risques tels que les courts-circuits, les incendies, les chocs électriques, etc. Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Contenu de l'emballage

- Lecteur de carte à puce
- Mode d'emploi



Mode d'emploi actualisé

Téléchargez le mode d'emploi le plus récent sur www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.

Explication des symboles



Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle sert à indiquer les informations importantes présentes dans ce mode d'emploi. Veuillez lire ces informations attentivement.



Le symbole de la flèche indique des informations spécifiques et des conseils spéciaux pour le fonctionnement.

Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

a) Informations générales

- Cet appareil n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériau d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.

- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
 - est visiblement endommagé,
 - ne fonctionne plus correctement,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
 - a été transporté dans des conditions très rudes.

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.
- Consultez un spécialiste en cas de doute sur le fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- L'entretien, les modifications et les réparations doivent être effectués uniquement par un technicien ou un centre de réparation agréé.
- Si vous avez des questions qui sont restées sans réponse après avoir lu toutes les instructions d'utilisation, contactez notre service de support technique ou un autre technicien spécialisé.

Fonctionnement



Lorsque vous connectez l'appareil à votre ordinateur ou insérez un type de carte pour la première fois, les pilotes de périphériques s'installent automatiquement.

1. Connectez le lecteur de carte à votre ordinateur. L'indicateur d'état s'allume lorsque la connexion est établie.
2. Insérez une carte à puce prise en charge dans la fente pour carte. L'indicateur d'état alterne entre le bleu et le rouge.
3. Votre ordinateur détecte le type de carte.

Entretien et nettoyage

- Déconnectez le produit de l'ordinateur avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, d'alcool à friction ou autre produit chimique ; ceux-ci risqueraient d'abîmer le boîtier et de causer des dysfonctionnements.
- Nettoyez le produit avec un chiffon sec et sans fibres.

Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Ainsi, vous respectez les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Caractéristiques techniques

Tension/courant d'entrée	..... 5 V/CC, 500 mA max.
Norme USB	.....2.0
Support de carte	.....Cartes V 1,8/3/5 PC/SC 1.0 et 2.0, ISO/IEC 7816 classe A, B et C
Compatibilité	.....eID, DNLe
Configuration système requise	..... Windows XP (16/32 bits) ou version ultérieure, Mac OS X 10.6 ou version ultérieure.
Plug and play	.....oui
Conditions de fonctionnement/stockage	.....0 à 60 °C, <80 % HR (sans condensation)
Dimensions (L x h x p)	.....85 x 65 x 25 mm
Poids	.....64 g

Gebruiksaanwijzing

RF-SCR-100

USB-smartcardlezer, zwart

Bestelnr. 2255277

Beoogd gebruik

Het product is een smartcardlezer die kan worden aangesloten op een USB-A-poort op uw computer. Het ondersteunt plug and play en is compatibel met een reeks toepassingen die digitale authenticatie vereisen.

Contact met vocht moet absoluut worden vermeden.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hierboven beschreven, kan het worden beschadigd. Bovendien kan onjuist gebruik resulteren in kortsluiting, brand, elektrische schokken of andere gevaren. Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Smartcardlezer
- Gebruiksaanwijzing



Meest recente gebruiksaanwijzing

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website op.

Verklaring van de tekens



Dit symbool met het uitroepteken in een driehoek wordt gebruikt om belangrijke informatie in deze gebruiksaanwijzing te onderstrepen. Lees deze informatie altijd aandachtig door.



Het pijl-symbool duidt op speciale informatie en advies voor het gebruik.

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterend persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

a) Algemene informatie

- Dit apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge vochtigheid, vocht, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.

- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet meer naar behoren werkt,
 - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
 - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.
- Raadpleeg een expert als u vragen hebt over gebruik, veiligheid of aansluiting van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een technicus of een daartoe bevoegd servicecentrum.
- Als u nog vragen heeft die niet door deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische dienst of ander technisch personeel.

Bediening



Wanneer u voor de eerste keer verbinding maakt met uw computer of een kaarttype plaatst, worden apparaatstuurprogramma's automatisch geïnstalleerd.

1. Sluit de kaartlezer aan op uw computer. De statusindicator licht op wanneer verbonden.
2. Plaats een ondersteunde smartcard in de kaartsleuf. De statusindicator zal afwisselend blauw/rood oplichten.
3. Uw computer zal het kaarttype detecteren.

Onderhoud en reiniging

- Koppel het product los van de computer voor het reinigen.
- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische oplossingen omdat deze schade aan de behuizing of storingen kunnen veroorzaken.
- Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebaar afval en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking afvoeren.

Op deze wijze voldoet u aan uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Ingangsspanning-/stroom	.....5 V/DC, max. 500 mA
USB standaard	.....2.0
Kaartondersteuning	.....1,8/3/5 V-kaarten PC/SC 1.0 en 2.0, ISO/IEC 7816 klasse A, B en C
Compatibiliteit	.....eID, DNLe
Systeemvereisten	.....Windows XP (16/32 bit) of hoger, Mac OS X 10.6 of hoger.
Plug and play	.....ja
Bedrijfs-/ opslagomstandigheden	.....0 tot 60 °C, <80 % RV (niet condenserend)
Afmetingen (B x H x D)	.....85 x 65 x 25 mm
Gewicht	.....64 g